

Germany-Düsseldorf: Photocopying and offset printing equipment

OJ S 249/2014 27/12/2014

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW

Postal address: Fürstenwall 25

Town: Düsseldorf

Postal code: 40219

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle

For the attention of: Sabrina Knapp

E-mail: vergabestelle@mais.nrw.de

Telephone: +49 2118553731

Fax: +49 211875651023731

Internet address(es):Electronic access to information: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Miete und Wartung von 2 Farb-Digital-Drucksystemen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Rental

Main site or place of performance: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW,
Fürstenwall 25, 40219 Düsseldorf.
Sonstige Angaben zum Leistungsort:
Vervielfältigungsstelle des MAIS NRW.
NUTS code DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Abschluss eines Vertrages über Miete und Wartung von 2 Farb-Digital-Drucksystemen mit einer Laufzeit von 48 Monaten.

II.1.6. CPV code(s)

30120000 Photocopying and offset printing equipment, 30100000 Office machinery, equipment and supplies except computers, printers and furniture, 50313000 Maintenance and repair of reprographic machinery

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Abschluss eines Vertrages über Miete und Wartung von 2 Farb-Digital-Drucksystemen mit einer Laufzeit von 48 Monaten.

Lieferung:

Spätestens 6 Wochen nach Auftragserteilung, voraussichtlich Mitte/Ende April 2015.

Miet- und Wartungsvertrag:

Beginn: ab Lieferung und Inbetriebnahme der Geräte, voraussichtlich Mitte/Ende April 2015.

Ende: am letzten Tag des 48. Monats, der auf die Inbetriebnahme folgt, voraussichtlich: 30.4.2019.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

S. § 17 VOL/B (Vertragsbedingungen des Landes NRW).

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Bietergemeinschaften und andere gemeinschaftliche Bieter haben in dem Angebot jeweils die Mitglieder zu benennen sowie eines ihrer Mitglieder als bevollmächtigten Vertreter für den Abschluss und die Durchführung des Vertrages zu bezeichnen. Die Vollmacht des Vertreters der Bietergemeinschaft muss von sämtlichen Mitgliedern unterschrieben sein und ist mit dem Angebot einzureichen. Im Angebot sind die Gründe zur Bildung der Bietergemeinschaft darzulegen. Alle Mitglieder der Bietergemeinschaft haften gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Mit dem Angebot sind folgende Dokumente vorzulegen:

- aussagekräftige Produktdatenblätter/Prospektmaterial,
- Umwelt- und Sicherheitsdatenblätter (inkl. Tonerdatenblatt),
- TÜV/GS-Label oder gleichwertiges Zertifikat.

Vorzulegende Nachweise:

Tariftreue/Mindestentlohnung: Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung für Dienst- und Bauleistungen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW), Vordruck VOL 5f EG (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

Soziale Kriterien: Verpflichtungserklärung zur Berücksichtigung sozialer Kriterien nach den Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW), Vordruck VOL 5g EG (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

Frauenförderung/Vereinbarkeit Beruf und Familie: Erklärung zur Frauenförderung /Vereinbarkeit von Beruf und Familie nach den Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW), Vordruck VOL 5i EG (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

Eigenerklärung nach § 16 Abs. 5 TVgG-NRW: Eigenerklärung nach § 16 Abs. 5 TVgG-NRW, Vordruck VOL 5d EG (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Vorzulegende Nachweise:

Zuverlässigkeit: Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit nach den Landesregelungen in NRW zur Verhütung und Bekämpfung von Korruption, Vordruck VOL 5b (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen) Zuverlässigkeit § 6 Abs. 5 VOL/A: Eigenerklärung zur Zuverlässigkeit nach § 6 Abs. 5 VOL/A, Vordruck VOL 5c EG (Mit dem Angebot mittels Eigenerklärung vorzulegen).

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

MAIS.2014.092

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 9.2.2015

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

9.2.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 31.3.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 9.2.2015

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz NRW unter <http://www.evergabe.nrw.de> zur Verfügung gestellt. Die Nutzung des Vergabemarktplatzes NRW ist kostenfrei. Nach einer Registrierung und erneuten Anmeldung können die Vergabeunterlagen angefordert bzw. heruntergeladen werden. Unter <http://www.evergabe.nrw.de> finden Sie weitere Informationen.

Die Vergabestelle kann darüberhinaus die digitale Angebotsabgabe zulassen.

Soweit Auskünfte erforderlich werden, sind Rückfragen ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes an die Vergabestelle zu richten. Die Frist für die Einreichung von Bieterfragen endet am 4.2.2015.

Fragen und Antworten werden im Vergabemarktplatz zur Einsicht für alle Bieter bereitgestellt. Bekanntmachungs-ID: CXS7YY9YYH2.

Elektronischer Zugang zu den Vergabeunterlagen: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>
Elektronische Einreichung von Angeboten und Teilnahmeanträgen: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2114753637

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, dem Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales des Landes Nordrhein-Westfalen (MAIS NRW). Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß unverzüglich beim MAIS NRW zu rügen (§ 107 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem MAIS NRW geltend gemacht werden (§ 107 Abs. 3 Nrn. 2 und 3 GWB). Teilt das MAIS NRW dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 101a GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch das MAIS NRW geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Weg verkürzt sich diese Frist auf 10 Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch das MAIS NRW.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Ministerium für Arbeit, Integration und Soziales NRW

Postal address: Fürstenwall 25

Town: Düsseldorf

Postal code: 40219

Country: Germany

E-mail: vergabestelle@mais.nrw.de

Telephone: +49 2118553731

Fax: +49 211875651023731

VI.5. Date of dispatch of this notice

17.12.2014